ДЕРЖАРХІВ
Сумської області
Фонд № Р-7617
Опис № 22
Архівний № 982

МГБ УССР

Управление по Киевской области

Управління СБУ
по Сумській області

ЗОНА

фильтрационное

УЧЕТНОЕ ДЕЛО

№ 3870 48579

НА РЕПАТРИАНТА Горбачева

Ивана Парфирьевича

Начато „24“ июня 1947 г.

Окончено: „4“ июня 1955 г.

На 9 листах.

Арх. №

ДЕРЖАРХІВ
Сумської області
Фонд № Р-7617
Опис № 22
Архівний № 982
48579

69 ~~72~~

Регистрационный лист

на прошедшего регистрацию в лагере № 242 или СПП №

(ненужное зачеркнуть), дислоцирующегося в населенном пункте Тройенбрижцен

1

1. Фамилия, имя, отчество	Горбачов Иван Парфирьевич
2. Год и место рождения 1925.	с. Свеса, Ямпольского р-на Сумско в обл
3. Национальность украинец	4. Образование 8 классов.
5. Специальность	нет.
6. Последнее постоянное место жительства и работа на территории СССР (для военнослужащих указывается наименование воинской части).	По месту рождения
7. Состоял ли в ВКП(б) или ВЛКСМ	б/п.
8. Почему оказался на территории другого государства	По любым зауи
9. Подвергался ли арестам, допросам, задержаниям, штрафам со стороны немецких властей (когда, где и за что)	не подвергался.
10. Содержался ли в спецлагерях противника и что там делал (указать наименование лагеря и адрес)	не содержался
11. Проходил ли службу в немецкой армии, полиции, отрядах, воинских частях, госпиталях строительных и иных батальонах, создававшихся противником; служил ли в немецких учреждениях, предприятиях, организациях (в каких, в качестве кого).	в. Германии. г. Зальцведель работал на д-ке Чернорабочим
12. Какие отобраны документы при регистрации	Арбайц карта.
13. Где проживают близкие родственники, кто именно (указать точный адрес)	жена противоеп в лагере № 242.
14. Куда следует на постоянное жительство	гор. Киев Киевской обл.

Правильность данных мною сведений подтверждаю.

подпись: Горбачев

Регистрационный лист заполнил

подпись: [illegible]

Регистрационный лист проверил:

Председатель регистрационной комиссии НКВД СССР

подпись: [illegible]

Удостоверение о направлении на постоянное местожительство получил:

Горбачев.

(подпись регистрируемого)

Убыл из лагеря «——» ———— 194 г.

Arbeitskarte

für Arbeitskräfte

aus

Inhaber ist nur zum Zwecke der Arbeitsverrichtung zum Verlassen der Unterkunft berechtigt.

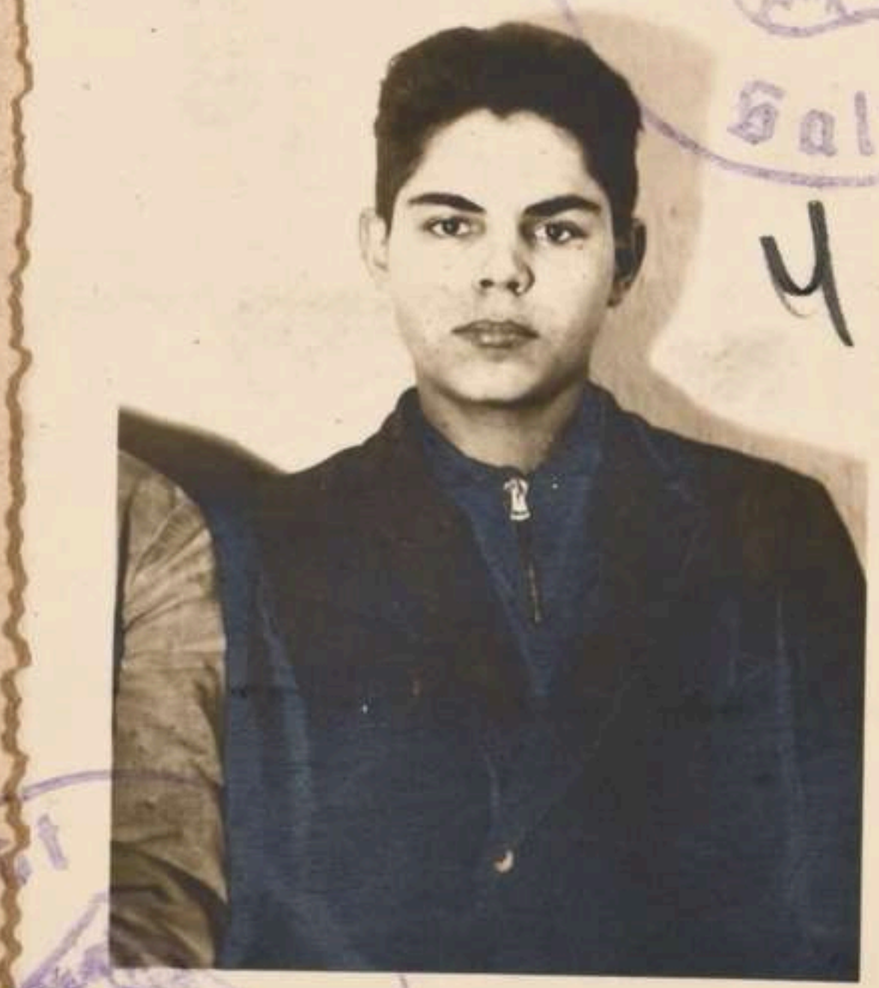
Владельцу сего разрешается выход из помещения единственно ради работы.



Raum für Fingerabdruck



rechter Zeigefinger



356L - 4263 (250 000. 6. 42.) 140 g I. L 0204 (9001).

Diese Arbeitskarte berechtigt nur zur Arbeit bei dem genannten Betriebsführer und wird beim Verlassen dieses Arbeitsplatzes ungültig

Herkunftsland: Altsowjetr. Gebiet Nr. 1

Arbeitskarte für Arbeitnehmer

Gültig nur für die untenbezeichnete Arbeitsstelle

LAA. **Mitteldeutschland XIV** — AA. Nr. 217

Familienname: Gorbatschow Rufname: Iwan

(bei Frauen auch Geburtsname) ..... led., verh., verw., gesch.*)

Geburtstag: 1925 Wird die deutsche Sprache beherrscht? ja / nein*) männlich / weiblich*)

Geburtsort: [illegible] Kreis: [illegible]

Heimatort: " Kreis: "

Staatsangehörigkeit: sowjetr.

Beschäftigt als: Metallwerker Berufsgruppe: 5r9

~~Arbeitsbuch~~/Ersatzkarte Nr. keine Berufsgruppe: –

Unternehmer (Betriebsführer): Draht-u.Metallwarenfabrik (erl. Beruf)

Arbeitsstelle (Ort): Salzwedel Kreis: Salzwedel

entfällt

Empfänger der Lohnersparnisse: Vor- und Zuname

sowie Wohnort und Kreis

Ausgestellt am 8.12.42 Gültig bis zum 31.10.44

*) Nichtzutreffendes streichen

Wenden! Tourner! Vedi a tergo! Zie ommezijde! Vend! Fordits! Intoarceţi! Okreni! Obrátit! Обърни! Обернути!

Гордарев Иван.

Raum für Eintragungen des Wirtschaftsamts

Raum für Vermerke des Arbeitsamts

Cette carte de travail donne uniquement le droit de travailler chez le patron indiqué. Elle perd sa validité si le porteur abandonne ce poste.

Questa tessera di lavoro autorizza soltanto al lavoro presso il qui menzionato direttore d'azienda e perde la sua validità all'atto dell abbandono di quello posto di lavoro.

Deze arbeidskaart geeft slechts recht op werk bij den genoemden bedrijfsleider en verliest hare geldigheid bij het verlaten von het werk.

Dette Arbeijdskort giver kun Ret til Arbejde hos omstaaende Arbejdsgiver og mister sin Gyldighed, hvis denne Arbejdsplads forlades.

Ez a munkajegy csak a tuloldalon megnevezett munkavezetónél való munkára jogosit és a munkahely elhagyása után érvényét veszti.

Această legitimație de muncă este valabilă numai la șeful de întreprindere numit pe contrapagină. Ea își pierde valabilitatea în caz de părăsire a acestui loc de muncă.

Ova radnička karta daje pravo na posao samo cod šefa preduzeća koji je imenovan na drugoj strani i neće važiti ako to zaposlenje bude napuštano

Tento pracovný listok oprávňuje k práci len u správcu podniku, na druhej strane menovaného a opustenim tohoto pracovného miesta stava sa neplatným.

Niniejsza karta pracy uprawnia do pracy tylko u wymienionego pracodawcy i traci ważność po opuszczeniu tego miejsca pracy.

Това удостоверение важи само за работа при означения на другата страна ръководител на предприятието То губи значението си при напущането на това мѣсто.

Ця карта праці управнює да праці тільки у названого провідника закладу і тратить важність, коли покинути те місце праці.

Настоящая рабочая карточка дает право на работу только у поименованного работодателя и теряет силу с оставлением этого места работы.

Z. 2

A ~~xCrxB~~

Arbeitskarte — Befreiungsschein *)

Gültig bis auf weiteres. Widerruf vorbehalten

Familienname: Gorbatschow

Vor-(Ruf-)name: Iwan

Geburtsname bei Frauen: ---

Geboren am 6.3.25. in Iwesa

männlich, ~~weiblich~~ ledig, ~~verh., verw., gesch.~~

Staatsangehörigkeit: ungeklärt(Ostarbeiter)

Volkszugehörigkeit: ~~besetzte Ostgebiete~~ --

Herkunftsland (eingereist aus): besetzte Ostgebiete

Heimatort: Iwesa

Kreis: Kiew

Wohnhaft: --
(bei Ausstellg. d. Befr.Sch.)

Beschäftigt als: Metallarbeiter

Arbeitsbuch-Nr.: A 217Sal/1725

Arbeitsstelle: Draht= u. Metallwarenfabrik
Salzwedel
Krs. Salzwedel

Trpt-Nr.:

Im Inl. seit 1943

(Dienstsiegel)

Ausgestellt am 31.1. 1944

Arbeitsamt
Stendal

*) Dem ausländischen Arbeiter/Angestellten auszuhändigen!

G. Most, Kirchheim u. Teck

G. Most . Kirchheim u. Teck

Telefon Nr. 628

Bescheinigung.

Horbatschow Jwan

geb. 18. 8. 1923 in Jwesa, Kr. Kiew

war vom 12.Okt.1944 bis 20. April 1945

auf meiner Baustelle in Schlattstall bei mir

in Arbeit.

Kirchheim=Teck, den 15. Mai 1945

G. Most
Kirchheim/Teck

4. 43. O/0514

Справка

По сведениям адресного бюро граждан

Фамилия Гончаров имя Иван

Отчество Порфирьевич возраст 6

Уроженец респ., края, обл., города

Проживает г. Киев ул. не значится

Дом № ..... кв. ..... " отд. милиции

СПРАВКУ НАВОДИЛ

Сотрудник адресного бюро № [illegible]

24 - VI м-ца 1947 г.

69

В АДРЕСНОЕ БЮРО г. Киева

Просим дать справку местожительства.

1. Фамилия. Горбачев Иван

2. Имя и отчество. Парфирьевич

3. Год рождения. 1925 г.

НАЧ. 4 ОТД. ОБЪ УМВД К/О
Ст. лейтенант /БИННИКОВ/

1947 г.

3870 „Н" МТП ЖСР

Сов. секретно

В отдел „Н" МТП ЖСР

Просьба выдать справку сотр. 4-го УМТП

отд-я отдела упр.

тов. Малов тел. №

11/4

на проверяемого:

1. Фам. Горбачев

2. Имя и отч. Иван Парфирьевич

3. Год рожд. 1925 4. Место рожд. с. Сено Ямпольского р-на Сумской обл.

5. Адрес

6. Место работы и должность

7. Какая нужна справка Н/комприятер

8. Для чего нужна справка розыск

Начальник Нойу Дитрих

(занимаемая должность, звание, и фамилия) (подпись)

„21" июля 1951 г.

Сов. секретно

8 отдел _____

Просьба выдать справку сотр.

_____ отд-я _____ отдела _____ упр.

ов. _____ тел. № _____

на проверяемого:

1. Фам. _____

2. Имя и отч. _____

3. Год рожд. _____ 4. Место рожд. _____

5. Адрес _____

6. Место работы и должность _____

7. Какая нужна справка _____

8. Для чего нужна справка _____

Начальник _____
(занимаемая должность, звание,

_____ (_____)
и фамилия). подпись

«____» _____ 195 г.

Оперативно-справочной картотеке
Отдела "А" МГБ УССР
СВЕДЕНИЙ НЕ ИМЕЕТСЯ
Справку наводила

24/ПОЛ

№3870

8

Сов. секретно

11/4

В отдел "А" Умгб киевской об.

Просьба выдать справку сотр.

_____отд я_____отдела_____упр.

тов._____ тел. №_____

на проверяемого:

1. Фам. Горбачов

2. Имя и отч. Иван Гарфиреевич

3. Год рожд._____ 4. Место рожд. с. Сема Ямпольский р. Сумской обл.

5. Адрес

6. Место работы и должность

7. Какая нужна справка

8. Для чего нужна справка

Начальник 4 отдела

(занимаемая должность, звание, и фамилия) (_____) подпись

"17" мая 1951 г.

Сов. секретно

В отдел _____

Просьба выдать справку сотр.

_____ отд-я _____ отдела _____ упр.

тов. _____ тел. № _____

на проверяемого:

1. Фам. Других свед. нет

2. Имя и отч. 15/VI 71 Па

3. Год рожд. _____ 4. Место рожд. _____

5. Адрес _____

6. Место работы и должность _____

7. Какая нужна справка _____

8. Для чего нужна справка _____

Начальник _____
(занимаемая должность, звание,

_____ (_____)
и фамилия) подпись

_____ 195 г.

АДРЕСНОЕ БЮРО УМ гор. КИЕВА

9

СПРАВКА

3870

Фамилия Горбачев

Имя Иван Отчество Тарасьевич

Год рождения 1925 Уроженец с. Сень Ямпольского р-на Сумской обл.

Место работы

Адрес

„ 20 июля 195 1 г.

Подпись

УМГБ КО

Исп. Малов

не значится

28/vii, 51 № 25

ЗАВІРЯЮЧИЙ НАПИС

В даній справі пронумеровано 10

десять

28.09.26 р.

Посада

Підпис